

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

223430

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 18
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80715726 / 15.11.2018

Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017

Our Order No./Date
30008695/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

80208598
5008774441

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
652,780 KG	1	566,400 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000082209
EEC Origine 09 Bavaria

566,400 KG

960 PC

Packing list:

48 X TBA550211
960 X S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72

Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80715726/15.11.2018

1	X	TBA-501710
1	X	A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 134146		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 15.11.2018	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(7) relation-no.	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(10) carrier-no. 15214		phone 07141/2451-0		fax	
(13) Bordero-Ladelliste-Nr		(16) incoming date			
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.		(20) packaging	
(21) SF		(22) contents		(23) Tare- weight kg	
(24) Gross- weight kg		(25) total: 0012		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
(27) 1108		(28) 5.813		(29) dangerous goods classifc.	
(30) dangerous goods label		(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 108.082,56	
(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts	
(36) cust. order number 550003668102		(37) acct		(38) means of transp. Truck	
(39) truck code		(40) disp. type		(41) payroll key	
(42) acknowledgment of receipt of the gds recipient shipment above complete and in received in correct state.		company stamp/signature 20 NOV 2018		(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.	
date		time		signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach-Pal. (FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP)		(45) the consignment contains Euro-Güter-Pal. (GP)	
davon getauscht Euro-Güter-Pal. (GP)		(46) the consignment contains Euro-Güter-Pal. (GP)		davon getauscht Euro-Güter-Pal. (GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009877 vom 15.11.2018



18-009877

Ludwigsburg, 15.11.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contractuelle, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.11.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.11.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80715552 + 80715723	16	COLLI	Getriebeteile	7.104	
2	80715571 + 80715724					
3	80715611					
4	80715725					
5	80715726					
6	80715637					
7	80715644					
Summe:		16,00 COLLI		7.104,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009877 vom 15.11.2018

Ludwigsburg, 15.11.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 18-009877 empfangen am Rezeption des marchandiseur le	Datum / Date
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	Via KLEINE FRAGEL S.r.l. Via dei GETRAG SPA - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO	20 NOV 2018
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

verifica su quantità e qualità